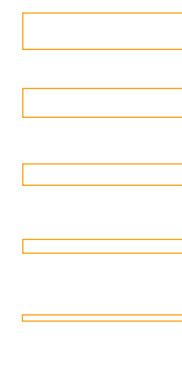


X - t o u c h

La sicurezza, in un tocco

Security, at your fingertips
La sécurité, d'un simple effleurement





X-touch

L'ELETTRONICA PIÙ AVANZATA CON LA SEMPLICITÀ DI UN TOCCO

Ai massimi livelli prestazionali di resistenza all'effrazione e d'isolamento termoacustico, la porta blindata X-Touch fa propria l'elettronica più avanzata e la rende disponibile con una grande semplicità d'uso: per amministrare tutte le funzionalità della serratura di sicurezza motorizzata a gestione elettronica basta sfiorare il touch screen.

THE MOST ADVANCED ELECTRONICS WITH THE SIMPLICITY OF A TOUCH

The X-Touch security door, which performs at the highest levels in terms of thermo-acoustic insulation and capacity to withstand burglary, is controlled by the most advanced electronics, which make it extremely easy to use: all the functions of the electronically controlled motorised security lock can be accessed by simply passing a finger over the touch screen.

L'ÉLECTRONIQUE DE POINTE CONJUGUÉE A LA SIMPLICITÉ D'UN EFFLEUREMENT

Aux plus hauts niveaux en termes de prestations de résistance à l'effraction et d'isolation thermo-acoustique, la porte blindée X-Touch possède l'électronique la plus pointue et la met à disposition avec une grande simplicité d'utilisation : pour gérer toutes les fonctionnalités de la serrure de sécurité motorisée à gestion électronique, il suffit d'effleurer l'écran tactile.



Eleganza high tech

La tecnologia più innovativa si fonde con discrezione con l'intensità materica dei colori più glamour o delle essenze più pregiate.

High Tech Elegance

Latest technology blends very readily, with the clear beauty of the most striking colours or most distinctive finishes.

Élégance high-tech

La technologie de pointe se mêle sans ostentation à la beauté solide des couleurs les plus glamours ou des essences les plus recherchées.



Stile contemporaneo

X-Touch esprime pienamente il nostro tempo per le sue funzioni elettroniche avanzate e per la creatività dei suoi rivestimenti, in sintonia con l'architettura d'interni più attuale.

Contemporary style

X-Touch is the perfect expression of our time with its advanced electronic functions and the creativity of its coatings which reflect trends in the latest internal architecture.

Style contemporain

X-Touch est le fidèle reflet de notre temps grâce à ses fonctions électroniques innovantes et à la créativité de ses revêtements, en harmonie avec l'architecture d'intérieur moderne.



Eleganza con carattere

Legni pregiati e dalla forte personalità come il rovere tinto wengè s'intonano perfettamente al carattere evoluto di X-Touch.

Elegance with character

Precious woods with a strong personality, such as dark stained oak, meet perfectly well the advanced X-Touch character.

Élégance avec du caractère

Bois de valeur et d'une forte personnalité comme le chêne verni wengé s'harmonisent parfaitement au caractère évolué de X-Touch.



Libertà espressiva

La grande varietà e originalità dei rivestimenti permette di caratterizzare in modo esclusivo ogni ambiente.

Freedom in expression

The very wide panels range variety and originality, allows to feature every house environment in an exclusive way.

Liberté d'expression

L'ample variété et originalité des revêtements permet de caractériser d'une manière exclusive n'importe quel milieu.



Legno senza tempo

X-Touch coniuga con estrema naturalezza la sobrietà classica del teak con l'elettronica più avanzata.

Timeless wood

X-Touch simply blends the classical teak sobriety with the most advanced electronics.

Bois intemporel

X-Touch harmonise d'une manière très naturelle la sobriété classique du teck avec l'électronique la plus avancée.

A PERFECT COMBINATION OF STEEL AND ELECTRONICS
L'ALLIANCE PARFAITE DE L'ACIER ET DE L'ELECTRONIQUE

Antieffrazione Versioni con scasso vetrato, sopraluce o due ante CL 3 Glazed versions, with fan light or double doors CL 3 Versions avec oculus vitré, imposte ou double CL 3	Security level	Anti-effraction	CI 4 ENV 1627
Abbattimento Acustico In funzione del kit prestazionale Depending on the kit specified En fonction du kit de prestation	Sound reduction	Affaiblissement Acoustique	Rw 37 ÷ 42 dB
Trasmittanza Termica in funzione della dotazione del telaio e del tipo di rivestimento as a function of the frame surrounds and the type of panels En fonction de la fourniture du cadre et du type de revêtement	Thermal transmittance	Transmission Thermique	U = 1,8 ÷ 1,5 W/m²K

X-Touch colpisce soprattutto per il suo esclusivo sistema di chiusura a gestione elettronica, ma sotto il display, dietro le icone e i cavi, c'è la forza e la solidità dell'acciaio: una robusta serratura e una struttura in doppia lamiera elettrozincata con rinforzi verticali interni dotati di inserti e di piastra di protezione della serratura in acciaio temperato antitaglio. I nostri ingegneri hanno curato ogni dettaglio del progetto strutturale, ideando soluzioni innovative, dimensionando lamiere, cerniere, rostri e piastre di protezione, affinché la porta fosse in grado di resistere efficacemente all'attacco dei professionisti dello scasso, come dimostra la certificazione antieffrazione in Classe 4.

X-Touch is striking mainly for its exclusive electronically controlled locking system, but under the display, behind the icons and wires, there is the strength and solidity of steel: a robust lock and a structure made of double sheets of galvanised steel with vertical internal reinforcements and a cut-resistant hardened steel plate to protect the lock. Our engineers have attended to every detail in its structural design, creating innovative solutions, dimensioning metal sheets, hinges, fixed bolts and protective plates, so that the door is able to withstand expert burglars effectively, as confirmed by the class 4 anti-burglar certification.

X-Touch se caractérise surtout pour son système exclusif de fermeture à gestion électronique, mais sous l'affichage, derrière les icônes et les câbles, il y a la force et la solidité de l'acier : une serrure robuste et une structure en double tôle électro-zinguée avec des renforts internes verticaux dotés d'inserts et d'une plaque de protection de la serrure en acier trempé anti-coupure. Nos ingénieurs ont conçu le projet structurel dans les moindres détails, en donnant le jour à des solutions innovantes, en dimensionnant les tôles, les paumelles, les pions et les plaques de protection de façon à ce que la porte soit en mesure de résister efficacement à l'attaque des cambrioleurs, comme l'atteste la certification antieffraction en Classe 4.

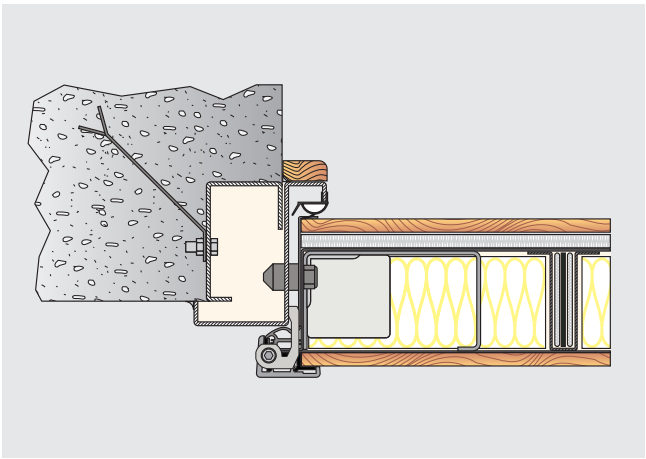
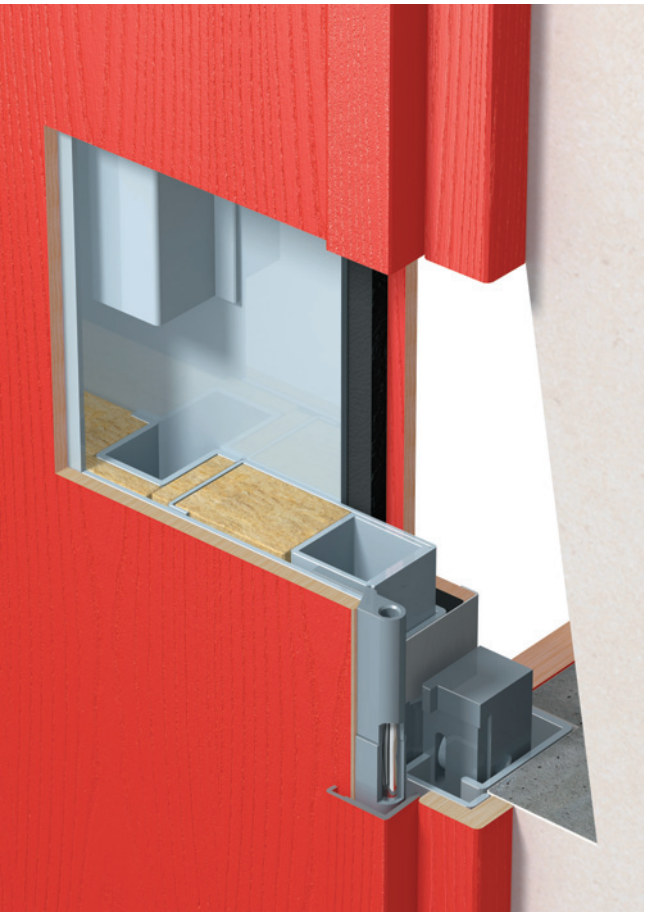
X-Touch offre eccellenti prestazioni anche contro caldo, freddo e rumori grazie al doppio scudo isolante, interno ed esterno, che migliora il comfort ambientale e fa risparmiare sul riscaldamento. Il battente è dotato di 2 robuste cerniere completamente nascoste, registrabili in altezza e lateralmente, e di 5 rostri fissi. Grazie alla loro particolare geometria, le cerniere scompaiono alla vista, con un effetto visivo di grande pulizia formale, pur mantenendo la robustezza, la funzionalità e la registrabilità delle cerniere tradizionali. La movimentazione dell'anta è fluida e silenziosa, e la porta assicura una perfetta tenuta all'aria, alla polvere e ai rumori anche grazie alla soglia mobile parafreddo ed alle due guarnizioni una sull'anta e l'altra sul telaio.

X-Touch also performs excellently against heat, cold and noise thanks to the internal and external insulation which enhances the comfort of the ambience and also cuts heating bills. The door leaf has 2 robust hinges, which are completely concealed and can be adjusted vertically and horizontally, and 5 fixed bolts. The hinges are completely concealed thanks to their particular geometrical form, leaving an extremely clean visual effect, at the same time maintaining the strength, functionality and adjustable characteristics of traditional hinges. The movement of the leaf is fluid and silent, and the door creates a perfect airtight seal against dust and noise thanks also to the adjustable drop seal and to the two seals, one on the leaf and the other on the frame.

X-Touch offre d'excellentes prestations même contre la chaleur, le froid et le bruit grâce au double écran isolant, intérieur et extérieur, qui améliore le confort et permet de faire des économies de chauffage. Le vantail est doté de 2 paumelles robustes entièrement dissimulées, réglables en hauteur et latéralement, et de 5 pions fixes. Grâce à leur géométrie particulière, les paumelles disparaissent de la vue, tout en conservant la robustesse, la fonctionnalité et les possibilités de réglage des paumelles traditionnelles. Le déplacement du vantail est fluide et silencieux et la porte assure une étanchéité parfaite à l'air, à la poussière et au bruit, grâce également au seuil mobile de protection contre le froid et aux deux joints, un sur le vantail et l'autre sur le cadre.

Cerniere a scomparsa

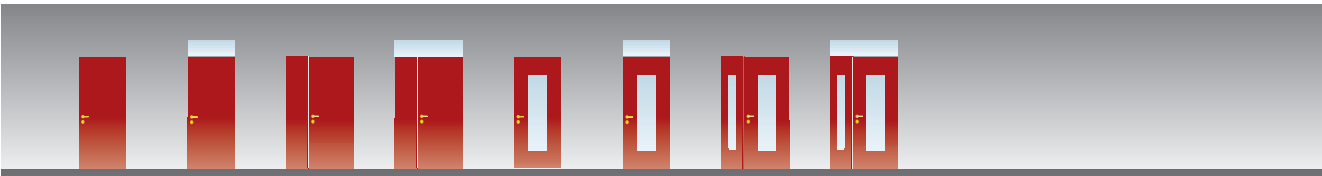
Hidden hinges
Paumelles cachées



PRINCIPALI VARIANTI ESEGUIBILI:

MAIN VARIANTS:

PRINCIPALES VARIANTES POSSIBLES :



A PERFECT COMBINATION OF STEEL AND ELECTRONICS
L'ALLIANCE PARFAITE DE L'ACIER ET DE L'ELECTRONIQUE

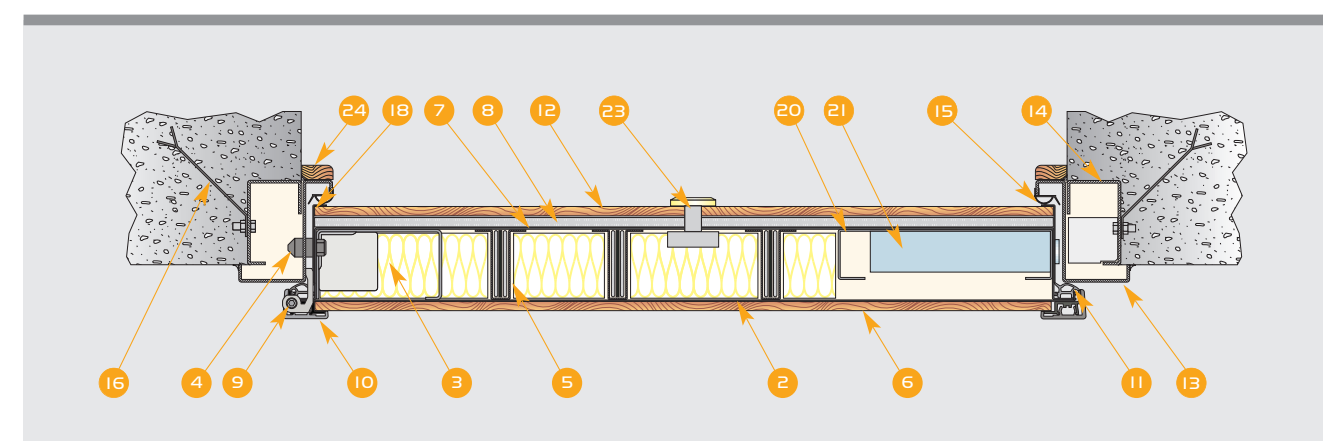


- | | |
|---|---|
| 1 Coprifilo interno
Internal covering surround
Couvre-joints intérieur | 14 Falsotelaio
Subframe / Précadre |
| 2 Lamiera interna
Internal steel sheet / Tôle intérieure | 15 Guarnizione telaio
Frame seal / Joint du cadre |
| 3 Coibentazione
Thermal insulation / Isolation | 16 Zanca
Anchors brackets / Patte de fixation |
| 4 Rostri Fissi
Dog bolts / Plons fixes | 17 Deviatori con asta verticale
Switch bolts and vertical rod
Déviateurs avec axe verticale |
| 5 Rinforzi verticali
Vertical strengtheners
Renforts verticaux avec insert anti-coupage | 18 Bordo fermapannello esterno
Panel keeper (door leaf edges)
Cornière de fixation du panneau extérieur |
| 6 Pannello interno
Internal panel / Panneau intérieur | 19 Display touchscreen
Touchscreen / Ecran tactile |
| 7 Lamiera esterna
External steel sheet / Tôle extérieure | 20 Piastra protezione serratura
Lock protection plate
Platine de protection de la serrure |
| 8 Schermo esterno fono isolante
External acoustic insulation
Barrière acoustique | 21 Serratura di sicurezza motorizzata
Motorized security lock / Serrure de sécurité motorisée |
| 9 Cerniere a scomparsa
Hidden hinges / Paumelle cachée | 22 Soglia mobile parafreddo
Adjustable drop seal / draught excluder
Plinthe escamotable |
| 10 Cornice fermapannello interno
Internal panel keeper
Longueurs de fixation du panneau intérieur | 23 Fotocamera esterna
Outside camera / Caméra extérieure |
| 11 Guarnizione anta
Door gasket / Joint du vantail | 24 Bordo esterno
External surround / Bord bois extérieur |
| 12 Pannello esterno
External panel / Panneau extérieur | |
| 13 Telaio
Frame / Cadre | |

SEZIONE ORIZZONTALE

HORIZONTAL SECTION

COUPE HORIZONTALE



LOCKING SYSTEM / SYSTEME DE FERMETURE



Serratura di sicurezza motorizzata con Touch Screen.

La serratura di sicurezza motorizzata, robusta e affidabile, aziona un doppio deviatore a due chiavistelli con asta a soffitto, ed è dotata di piastra di protezione. Un sistema elettronico brevettato, interamente progettato dal team tecnico Torterolo & Re sovrintende a tutte le sue funzioni.

La logica del sistema è stata studiata per gestire le funzionalità avanzate della porta con la massima facilità e praticità, mediante lo schermo tattile posto sul lato interno.

Infatti, con un semplice tocco, il display interno consente di programmare le modalità di funzionamento, verificare lo stato della porta, gestire e memorizzare i radiocomandi, visualizzare la lista delle aperture e chiusure con l'identificazione del telecomando che ha effettuato l'operazione, visionare le immagini catturate dal fotospioncino, ecc. L'apertura dal lato esterno, dove un led

indica sempre lo stato della porta, avviene tramite radiocomandi, escludibili con un comando interno e programmabili in fascia oraria.

Integrazione con impianti domotici.
X-touch è stata studiata per integrarsi perfettamente anche con gli impianti domotici più moderni: grazie all'apposita interfaccia è possibile aprire, chiudere la porta e controllarne lo stato.

L'alimentazione è a rete con batterie alcaline tampone e la porta è dotata di un cilindro per l'apertura meccanica di emergenza.

Motorised Security lock with Touch Screen.

The robust and reliable motorised security lock operates the entire multi-point locking system, and is fitted with a protective plate. A patented electronic system, designed entirely by the technical team of Torterolo & Re supervises all its functions.

The logic of the system has been developed so that the advanced functions of the door can be managed in a very easy and practical way using the touch screen located on the inside. With a simple touch, the internal display can be used to program the operating modes, check the status of the door, control and save the key fobs, display the list of openings and closures with identification of the corresponding key fob, display the images of the door viewer camera, etc.

The door can be opened from outside, where a led always indicates the status of the door, by remote control which can be excluded using an internal control and programmed time slots.

Integration with home automation systems.
X-touch has been studied to be integrated perfectly also with most recent home automation systems: thanks to interface is possible open, close and checking the status.

The power supply is provided by the mains with alkaline buffer batteries and the door is fitted with a cylinder for mechanical opening in the event of emergency.

Serrure de sécurité motorisée à écran tactile.

La Serrure de sécurité motorisée, robuste et fiable, actionne un double déviateur à deux verrous avec axe au plafond, et est dotée d'une plaque de protection. Un système électronique breveté, entièrement conçu par l'équipe technique Torterolo & Re gère toutes ses fonctions.

La logique du système a été développée pour gérer les fonctionnalités innovantes de la porte avec une extrême facilité et commodité, grâce à l'écran tactile situé à l'intérieur.

En effet, d'un simple effleurement, l'écran interne permet de programmer les modes de fonctionnement, de vérifier l'état de la porte, de gérer et mémoriser les radiocommandes, de visualiser la liste des ouvertures et des fermetures avec l'identification de la télécommande ayant effectué l'opération, de visionner les images enregistrées par le judas numérique, etc.

L'ouverture de l'extérieur, où une led indique toujours l'état de la porte, s'effectue par radiocommandes, pouvant être exclues par une commande interne et programmables par tranche horaire.

Intégration avec les systèmes domotiques.
X-Touch est conçue pour s'intégrer parfaitement aussi bien avec les systèmes domotiques les plus modernes: à l'aide de l'interface appropriée, vous pouvez ouvrir, fermer la porte et en vérifier l'état.

L'alimentation est électrique et prévoit des batteries tampon alcalines ; la porte est dotée d'un cylindre pour l'ouverture mécanique d'urgence.



LOCKING SYSTEM / SYSTEME DE FERMETURE



Semplicità d'uso con il touch screen

La gestione delle funzionalità della porta è davvero molto semplice grazie alla grafica chiara e intuitiva del touch screen interno da 3.5 pollici. Lo schermo fornisce tutte le informazioni desiderate. Basta sfiorarlo e la videata iniziale offre i dati più importanti: "porta aperta" o "porta chiusa" innanzitutto, e poi data e ora, il programma di funzionamento impostato, lo stato di attività dei radiocomandi, ecc.. Se si vuole approfondire, l'icona "Menù" permette di addentrarsi nel cuore del sistema. Sul lato esterno della porta, un led segnala lo stato della porta o se qualcuno sta operando sul menù impostazioni.

Simple to use with the touch screen

The functions of the door are really simple to control thanks to the clear intuitive graphics of the internal 3.5 inch touch screen. The display provides all the desired information. With just a light touch all the important data comes up on the starting display screen: first of all "door open" or "door closed", and then the date and time, the operating program set, the status of activity of the key fob, etc. For more detailed information, the "Menu" icon can be used to enter the core of the system. On the external side of the door a led signals the status of the door or if someone is operating on the settings menu.

Simplicité d'utilisation grâce à l'écran tactile

La gestion des fonctionnalités de la porte est vraiment simple grâce à la graphique claire et intuitive de l'écran tactile interne de 3,5 pouces. L'écran affiche toutes les informations souhaitées. Il suffit de l'effleurer et la page initiale affiche les données essentielles : « porte ouverte » ou « porte fermée » en premier, ensuite la date et l'heure, le programme de fonctionnement configuré, l'état d'activité des radiocommandes, etc. Si l'on souhaite plus de détails, l'icône « menus » permet d'accéder au cœur du système. À l'extérieur de la porte, une led signale l'état de la porte ou si quelqu'un est en train d'utiliser le menu « paramètres ».

Il radiocomando per aprire la porta con un dito

L'apertura tramite telecomando, oltre ad essere affidabile e sicura, è ormai entrata a far parte delle nostre abitudini quotidiane grazie alla sua grande funzionalità e rapidità d'uso. I radiocomandi forniti sono tre e a ciascuno è attribuito un numero identificativo, per sapere sempre chi entra quando non ci siete. Ogni radiocomando può essere programmato in modo da escluderne il funzionamento in alcune fasce orarie: nei diversi giorni della settimana, in questi periodi l'accesso a dipendenti o collaboratori non è consentito e la vostra privacy è totalmente garantita. In caso di smarrimento di un telecomando la procedura per disabilitarlo è molto semplice, così com'è altrettanto semplice inserirne uno nuovo.

The key fob to open the door with a finger

Remote control opening, besides being reliable and secure, is now part of our daily routine thanks to its highly functional nature and rapid use. Three key fob are provided and each one has an identity number so that you know who has entered when you are not there. Each key fob can be programmed so that it does not operate in certain time slots: on various days of the week access by employees or co-workers is not allowed and your privacy is absolutely guaranteed. If a key fob is lost, the procedure for disabling it is very simple and replacing it with a new one is equally simple.

La radiocommande pour ouvrir la porte d'un seul doigt

Non seulement l'ouverture par télécommande est fiable et sûre, mais elle fait également désormais partie de nos habitudes quotidiennes grâce à sa grande fonctionnalité et à sa rapidité d'utilisation. Trois radiocommandes sont fournies, chacune étant identifiée par un numéro, pour toujours savoir qui entre en votre absence. Chaque radiocommande peut être programmée de façon à exclure le fonctionnement pendant certaines tranches horaires : pendant certains jours de la semaine, l'accès est interdit aux employés ou aux collaborateurs, ce qui préserve votre vie privée. En cas de perte d'une télécommande, la procédure pour la désactiver est très simple. En activer une autre est tout aussi simple.



LOCKING SYSTEM / SYSTEME DE FERMETURE



Un programma di funzionamento per ogni esigenza

X-Touch supera i concetti elementari di apertura e chiusura, perché offre ben quattro programmi di funzionamento tra cui scegliere, in base alle vostre abitudini. Ad esempio, chi è distratto o sempre di fretta, probabilmente sceglierà i programmi con chiusura automatica dei chiavistelli. In ogni caso, il sistema permette a ciascuno di scegliere la modalità che più si adatta alle sue personali esigenze:

- Programma A: L'apertura dei chiavistelli e dello scrocco si aziona tramite il telecomando o il monitor interno. I chiavistelli si chiudono automaticamente quando si accosta la porta.
- Programma B: Tramite il telecomando dall'esterno o il touch screen dall'interno si agisce sull'apertura dei chiavistelli, ma non sullo scrocco, che si deve aprire manualmente, tramite la maniglia. I chiavistelli si chiudono automaticamente quando si accosta la porta.
- Programma C: Apertura come programma A. Chiusura non automatica. Si deve operare sulla serratura mediante il radiocomando o il touch screen.
- Programma D: Il radiocomando e il touch screen agiscono solo sullo scrocco. Questa programmazione è particolarmente utile nella fascia oraria diurna, per uffici, studi medici, ecc. La chiusura in sicurezza si esegue con la chiave meccanica.

An operating program for every need

X-Touch goes beyond the elementary concepts of opening and closing because it offers no less than four operating programs to choose from depending on your habits. For example, people who are inattentive or always in a hurry will probably choose the programs with automatic closure of the bolts. In any case, the system allows you to choose the program most suitable for personal needs:

- Program A: The deadbolts and latch bolt are opened using the key fob or the internal monitor. The deadbolts are closed automatically when the door is pulled to.
- Program B: The key fob can be used from outside or the touch screen from inside to open the deadbolts, but not the latch bolt, which must be opened manually using the handle. The deadbolts close automatically when the door is pulled to.
- Program C: Opening as in program A. Closure is not automatic. The key fob or touch screen must be used to control the lock.
- Program D: The key fob and touch screen act only on the latch bolt. This type of program is particularly useful during the daytime for offices, doctors' surgeries, etc. For full security locking the mechanical key is used.

Un programme de fonctionnement pour toutes sortes de nécessités

X-Touch va bien au-delà des concepts élémentaires d'ouverture et de fermeture, car le système offre quatre programmes de fonctionnement à choisir selon vos habitudes. Par exemple, les personnes distraites ou toujours pressées choisiront probablement les programmes prévoyant la fermeture automatique des verrous. Quoi qu'il en soit, le système permet à quiconque de choisir le mode qui convient le mieux à ses besoins personnels :

- Programme A : l'ouverture des verrous et du pêne s'actionne à l'aide de la télécommande ou du moniteur interne. Les verrous se ferment automatiquement lorsque la porte s'approche.
- Programme B : la télécommande de l'extérieur ou l'écran tactile de l'intérieur permettent d'intervenir sur l'ouverture des verrous mais pas sur le pêne, qui doit s'ouvrir manuellement, à l'aide de la poignée. Les verrous se ferment automatiquement lorsqu'on approche la porte.
- Programme C : ouverture comme pour le programme A. Fermeture non automatique. Il faut intervenir sur la serrure à l'aide de la radiocommande ou de l'écran tactile.
- Programme D : la radiocommande et l'écran tactile agissent seulement sur le pêne. Cette programmation est particulièrement utile de jour, dans les bureaux, les cabinets médicaux, etc. La fermeture de sécurité intervient avec la clé mécanique.

Versatilità su misura

Il software del sistema di chiusura è molto versatile e permette di ottimizzare il funzionamento secondo fasce orarie, in modo da adeguarsi davvero alle vostre esigenze. Ad esempio, nel caso di un ufficio aperto dalle 8:00 alle 18:00 si può impostare il "fermo giorno" (programma D) solo durante l'orario di lavoro. La porta, che normalmente funziona in modalità di chiusura automatica, dal momento della prima apertura mattutina e fino alle 18.00 si chiuderà solo con lo scrocco, azionabile a distanza o con la maniglia, mentre dall'orario di chiusura in poi si azioneranno automaticamente anche i chiavistelli, garantendo così la massima sicurezza.

Versatility made to measure

The software of the closure system is very versatile and allows you to optimise operation depending on the time slots so that your specific needs can really be met. For example, in the case of an office open from 8:00 am to 6:00 pm you can set the "hold open" (program D) only during working hours. The door, which normally closes automatically, will close only with the latch bolt from the first opening in the morning until 6.00 pm by key fob or using the handle. From closing time the deadbolts too will close automatically ensuring the maximum security.

La polyvalence sur mesure

Le logiciel du système de fermeture est extrêmement souple et permet d'optimiser le fonctionnement par tranches horaires de façon à s'adapter réellement à vos besoins. Par exemple, pour un bureau ouvert de 8 heures à 18 heures, on peut programmer « l'arrêt jour » (programme D) uniquement pendant l'horaire de travail. La porte fonctionnant normalement en mode de fermeture automatique, à partir de la première ouverture du matin se fermera jusqu'à 18 heures seulement avec le pêne, pouvant être actionné à distance ou avec la poignée, tandis qu'à partir de l'horaire de fermeture les verrous s'actionneront automatiquement eux aussi, garantissant ainsi un maximum de sécurité.

Una memoria potente

Il sistema ha la capacità di conservare tutte le informazioni: chi entra, chi esce e quando. Il file LOG è come un guardiano elettronico che registra ogni attività con la relativa data e ora.

A powerful memory

The system has the capability of saving all the information concerning who enters, who leaves and at what time. The LOG file is like an electronic watchman that records all activity with the corresponding date and time.

Une mémoire puissante

Le système est en mesure de conserver toutes les informations : qui entre, qui sort et quand. Le fichier LOG fait office de gardien électronique qui enregistre toutes les activités, avec la date et l'heure.



LOCKING SYSTEM / SYSTEME DE FERMETURE

Tutto sotto controllo, anche l'emergenza

Sebbene sia altamente tecnologica, X-Touch è dotata anche di un cilindro per l'apertura meccanica di emergenza. In caso di utilizzo delle chiavi meccaniche d'emergenza, tutte le impostazioni elettroniche si congelano temporaneamente a favore dell'apertura tradizionale. Ovviamente, questa risorsa si usa solo in casi particolari, perché è difficile rinunciare alla comoda abitudine del telecomando. E se dovesse mancare la corrente? Nessun problema: anche se la porta è alimentata dalla rete elettrica, è dotata di un set di batterie tampone che si attivano in caso di black out.

Everything under control, even emergencies

Although the X-Touch is highly technological, it also has a cylinder for emergency mechanical opening. If the emergency mechanical keys are used all the electronic settings freeze temporarily allowing the traditional opening mechanism. Obviously this possibility is used only in special cases because it is difficult to get out of the convenient habit of using the key fob. And what if there is a blackout? No problem: although the door is powered from the mains, it has a set of buffer batteries which are activated during blackouts.

Tout sous contrôle, même les urgences

Même si le système X-Touch bénéficie d'une technologie de pointe, il est tout de même doté d'un cylindre permettant l'ouverture mécanique d'urgence. Si les clés mécaniques d'urgence sont utilisées, tous les paramètres électroniques se congèlent momentanément pour permettre l'ouverture traditionnelle. Cette ressource ne doit être bien évidemment utilisée que dans des cas particuliers, car il est difficile de renoncer à l'utilisation habituelle de la pratique télécommande. Que se passe-t-il en cas de coupure de courant ? Pas de problème : même si la porte est alimentée par le réseau électrique, elle est dotée d'une série de batteries tampon qui s'activent en cas de coupure de courant.

Dal pensiero all'azione, con un tocco

Alcune operazioni di base sono state inserite direttamente nella schermata Home, in modo da renderle eseguibili rapidamente. Infatti, basta cliccare sulle icone espressamente dedicate per scattare una foto a chi si trova dall'altra parte della porta, o per disabilitare immediatamente tutti i radiocomandi, oppure, se è stato impostato il programma C, per chiudere e aprire la porta: tutto con un dito.

Thought becomes action, simply by touch

Some basic operations have been included directly in the home page so that they can be carried out quickly. All you have to do is click on the expressly dedicated icons to take a photo of whoever is on the other side of the door, or to disable all the key fob immediately, or, if program C has been set, to open and close the door: all with the touch of a finger.

De la pensée à l'action, d'un simple effleurement

Certaines opérations de base ont été intégrées directement dans la page d'accueil de façon à pouvoir les exécuter rapidement. En effet, il suffit de cliquer sur les icônes dédiées pour prendre une photo de la personne se trouvant de l'autre côté de la porte ou pour désactiver immédiatement toutes les radiocommandes ou, si le programme C a été configuré, pour fermer et ouvrir la porte : d'un seul doigt.

Un album di foto digitali

Dimenticate il tradizionale spioncino, perché X-Touch è dotata di uno fotospioncino digitale attraverso il quale si vede di più e meglio: lo schermo ampio e luminoso mostra con chiarezza chi si trova all'esterno della porta. Inoltre, è possibile scattare una foto al visitatore e decidere se salvarla in memoria, oppure, grazie a una specifica impostazione, collezionare automaticamente una fotografia ogni volta che si apre la porta.

An album of digital photos

Forget the traditional peephole, because the X-Touch is fitted with a camera which offers a wider and better view. The wide luminous screen gives a clear view of whoever is outside the door. It is possible to take a photo of the visitor and decide whether to save it or, using a specific setting, save a photo automatically whenever the door is opened.

Un album de photos numériques

Adieu au traditionnel judas, car X-Touch est doté d'un judas numérique qui permet de voir plus et mieux : grâce au grand écran lumineux, on voit clairement qui se trouve derrière la porte. Il est possible de prendre une photo du visiteur et de décider si l'enregistrer dans la mémoire ou, grâce à une configuration spéciale, si collectionner automatiquement une photographie chaque fois que la porte s'ouvre.

A casa, anche quando si è lontani

Tra gli aspetti di X-Touch che chi viaggia molto apprezzerà in modo particolare, c'è la possibilità di comunicare a distanza con la porta installando sullo smartphone l'applicazione dedicata, disponibile per iOS e Android. In questo modo, gli utenti autorizzati possono aprire la porta da remoto e ricevere informazioni sul suo stato. Oppure, nel caso in cui mentre si è in viaggio si voglia controllare lo stato della porta, è sufficiente inviare una richiesta tramite l'applicazione e il fotospioncino scatterà una foto che il padrone di casa riceverà tramite MMS. Davvero semplice.

At home, even when far away

One of the aspects of the X-Touch which will be really appreciated by those who travel is the possibility of remote communication with the door by installing a dedicated application, available for iOS and Android systems, on a smartphone. In this way authorised users can open the door remotely and receive information on its state. Alternatively, if you want to check the state of the door while you are travelling, simply send a request via the application and the camera will take a photo which you will receive via MMS. Really simple.

À la maison, même à distance

Parmi les caractéristiques de X-Touch, les personnes qui voyagent souvent apprécieront tout particulièrement la possibilité de communiquer à distance avec la porte en installant sur smartphone l'application dédiée, disponible pour iOS et Android. Les utilisateurs autorisés peuvent ainsi ouvrir la porte à distance et recevoir des informations sur son état. Ou bien, en voyage, pour contrôler l'état de la porte, il suffit d'envoyer une demande via l'application et le judas numérique prendra une photo que le propriétaire recevra par MMS. Vraiment simple.



SPECIAL PANELS PANNEAUX SPECIAUX

I rivestimenti delle nostre porte blindate interpretano ogni sfumatura di gusto e di stile, in armonia con la personalità di ognuno e con l'ambiente d'inserimento: essenze pregiate, laccati, materiali innovativi, vetri, colori, finiture, lavorazioni, inserti e forme di ogni tipo si alternano e si accostano, offrendo un ventaglio di scelte vastissimo. In queste pagine vi mostriamo un estratto delle nostre collezioni: scopritele tutte sfogliando il nostro catalogo Rivestimenti sul sito web.

Covering panels of our security doors meet every enjoyment nuance and style, in harmony with individual worthy and house environment: precious woods, lacquered finishes, glass panes, colours, special workings and many shaped insertions switch and combine, getting a huge range of choices. On these pages we show just an off-print of our collections: look at the whole coating panels catalogue on the web site.

Les revêtements de nos portes blindées interprètent toute possible nuance de goût et de style, en harmonie avec la personnalité de chacun et avec le milieu où la porte est insérée: bois de valeur, ou laqués, matériels innovateurs, vitrages, couleurs, finitions, façonnages, éléments insérés et formes de toutes sortes s'alternent et se rapprochent, ce qui offre un très ample éventail de choix. Dans ces pages nous vous montrons un extrait de nos collections: découvrez-les en feuilletant notre catalogue Revêtements sur le site web.



AGATE > FILO GHISA <
AGATE > FILO GHISA <
AGATE > FILO GHISA <



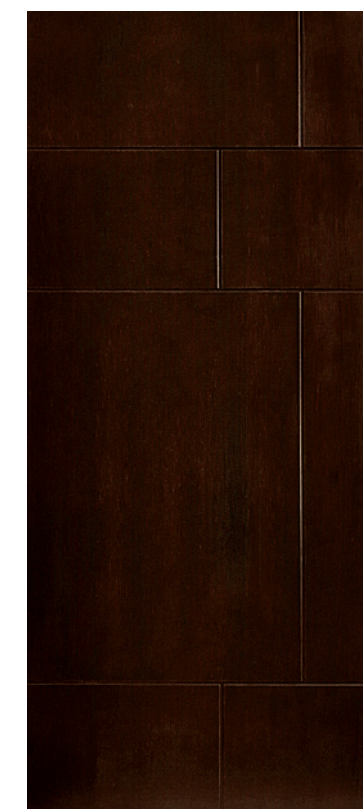
SAPPHIRE > ANDY GHIACCIO <
SAPPHIRE > ANDY GHIACCIO <
SAPPHIRE > ANDY GHIACCIO <



CORAL > OXIDE MOROO <
CORAL > OXIDE MORO <
CORAL > OXIDE MORO <



N-F13 > LACCATO GRIGIO <
N-F13 > GREY LACQUERED <
N-F13 > LAQUE GRIS <



N-F16 > ROVERE TINTO WENGÈ <
N-F16 > OAK-WENGÈ FINISH <
N-F16 > CHENE VERNI WENGÈ <



N-F12 > LACCATO ROSSO <
N-F12 > RED LACQUERED <
N-F12 > LAQUE ROUGE <

SPECIAL PANELS PANNEAUX SPECIAUX



M-6BD/M > OLMO MIELE <
M-6BD/M > HONEYED ELM <
M-6BD/M > ORME MIEL <



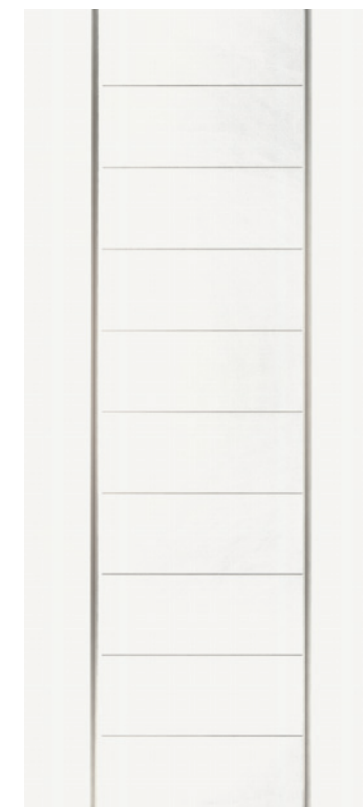
BEATRICE > FRASSINO SPAZZOLATO LACCATO <
BEATRICE > BRUSHED LACQUERED ASH <
BEATRICE > FRENE BROUSSE LAQUE <



N-B19 > LACCATO AVORIO <
N-B19 > IVORY LACQUERED <
N-B19 > LAQUE IVOIRE <



N-T19 > ROVERE SBIANCATO <
N-T19 > WHITENED OAK <
N-T19 > CHENE BLANCHI <

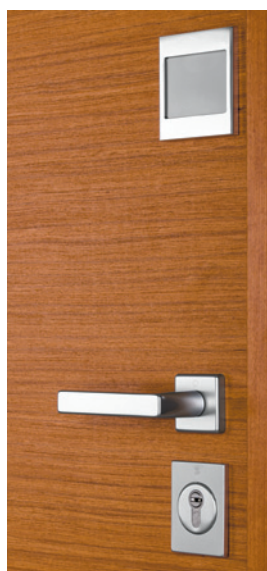


A-UZ > LACCATO BIANCO <
A-UZ > WHITE LACQUERED <
A-UZ > LAQUE BLANC <



N-F10 > LACCATO ARANCIO BICOLORE <
N-F10 > BICOLOR ORANGE LACQUERED <
N-F10 > LAQUE ORANGE BICOLORE <

HANDLES AND ESCUTCHEONS POIGNEES ET ROSACES



Maniglia Delta
con Bocchetta Quadra
Alluminio Argento

Delta Handle
with Squared Escutcheon
Alluminium Silver Finishing

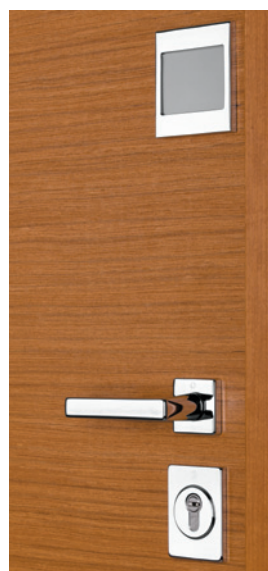
Poignée Delta
avec Rosace Carrée
Alu Argent



Maniglia Delta
con Bocchetta Quadra
Cromo Satinato

Delta Handle
with Squared Escutcheon
Satin Chrome

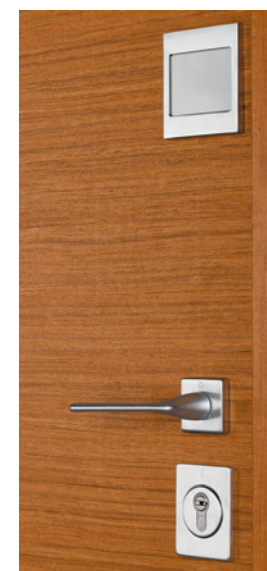
Poignée Delta
avec Rosace Carrée
Chrome Satiné



Maniglia Delta
con Bocchetta Quadra
Cromo Lucido

Delta Handle
with Squared Escutcheon
Polished Chrome

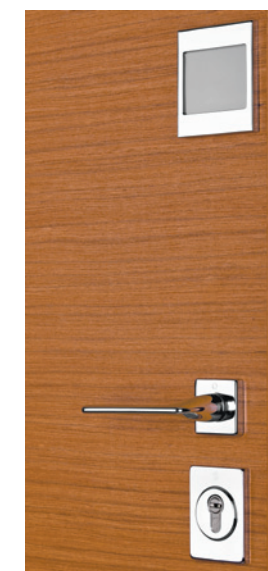
Poignée Delta
avec Rosace Carrée
Chrome Poli



Maniglia Gamma
con Bocchetta Quadra
Cromo Satinato

Gamma Handle
with Squared Escutcheon
Satin Chrome

Poignée Gamma
avec Rosace Carrée
Chrome Satiné



Maniglia Gamma
con Bocchetta Quadra
Cromo Lucido

Gamma Handle
with Squared Escutcheon
Polished Chrome

Poignée Gamma
avec Rosace Carrée
Chrome Poli



Pomo Quadro
Cromo Satinato

Squared Knob
Satin Chrome

Bouton Carre
Chrome Satiné



Pomo Quadro
Cromo Lucido

Squared Knob
Polished Chrome

Bouton Carre
Chrome Poli



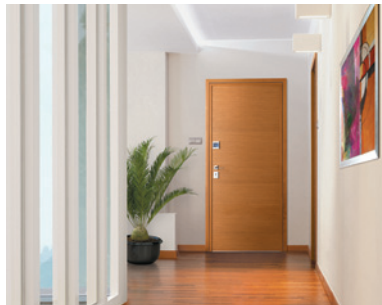
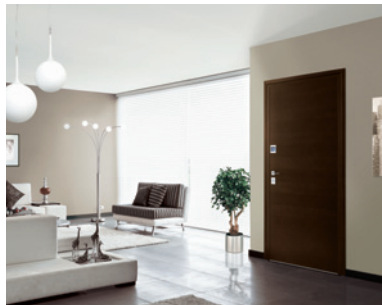
Bocchetta quadra
con led e defender
Cromo Satinato

Squared
escutcheons with
led and defender
Satin Chrome

Rosace carrée avec
led et defender
Chrome Satiné

DESCRIZIONI DELLE PORTE NELLE AMBIENTAZIONI

DOOR DESCRIPTION IMAGES DESCRIPTIONS DES PORTES DES PHOTOS



Pagine 4/5
X-Touch
Rivestimento interno:
N-F17 rovere laccato rosso
Maniglia modello:
"Delta" cromo satinato
Chiambrana complanare

Pagine 6/7
X-Touch
Rivestimento esterno:
M-F10 frassino spazzolato
rifinito a cera con inserti in Corten
Telaio RAL 8019
Maniglia modello:
"Delta" cromo satinato

Pagine 8/9
X-Touch
Rivestimento interno:
Liscio tinpo wengè
vena orizzontale
Telaio RAL 8014
Maniglia modello:
"Gamma" cromo satinato
Chiambrana complanare

Pagine 10/11
X-Touch
Rivestimento interno:
Liscio laccato grigio RAL 7015
poro aperto vena orizzontale
Telaio RAL 7015
Maniglia modello:
"Gamma" cromo satinato
Chiambrana complanare

Pagine 12/13
X-Touch
Rivestimento interno:
Liscio tipo teak
vena orizzontale
Telaio RAL 8014
Maniglia modello:
"Gamma" cromo lucido
Chiambrana complanare

Page 4/5
X-Touch
Internal panel:
N-F17 oak red lacquered
Handle model:
"Delta" matt chrome
Flushing wooden surrounds

Page 6/7
X-Touch
External panel:
M-F10 brushed ash wax finishing
with Corten insertions
Frame colour RAL 8019
Handle model:
"Delta" matt chrome

Page 8/9
X-Touch
Internal panel:
Plain wenge effect horizontal grain
Frame colour RAL 8014
Handle model:
"Gamma" matt chrome
Flushing wooden surrounds

Page 10/11
X-Touch
Internal panel:
Plain grey lacquered RAL 7015
open poor finishing horizontal grain
Frame colour RAL 7015
Handle model:
"Gamma" matt chrome
Flushing wooden surrounds

Page 12/13
X-Touch
Internal panel:
Plain teak effect
horizontal grain
Frame colour RAL 8014
Handle model:
"Gamma" polished chrome
Flushing wooden surrounds

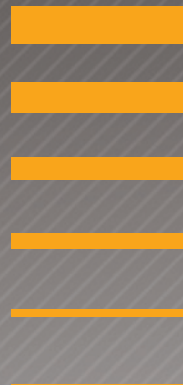
Pages 4/5
X-Touch
Revêtement intérieur :
N-F17 chêne laqué rouge
Poignée modèle:
"Delta" chrome satiné
Couvre-joint coplanaire

Pages 6/7
X-Touch
Revêtement extérieur :
M-F10 frêne brossé fini avec la cire
avec éléments insérés en Corten
Cadre RAL 8019
Poignée modèle:
"Delta" chrome satiné

Pages 8/9
X-Touch
Revêtement intérieur :
Lisse type wengé
veinure horizontale
Cadre RAL 8014
Poignée modèle:
"Gamma" chrome satiné
Couvre-joint coplanaire

Pages 10/11
X-Touch
Revêtement intérieur :
Lisse laqué gris RAL 7015
pore ouvert veinure horizontale
Cadre RAL 7015
Poignée modèle:
"Gamma" chrome satiné
Couvre-joint coplanaire

Pages 12/13
X-Touch
Revêtement intérieur :
Lisse type teck
veinure horizontale
Cadre RAL 8014
Poignée modèle:
"Gamma" chrome poli
Couvre-joint coplanaire



TORTEROLO & RE
PORTE BLINDATE

